第8課 「それとも…?」

<調べ学習>

中国のファストフード店の値段やメニューについて調べてみよう。

全2時間の第1時間目 (44-46p)

項目	指導例と留意点	指示の例
挨拶・点呼	授業開始の挨拶をし、出席をとる。	"同学们好!" "老师好!" "现在要点名。"
到達目標の確認		WILL XIVI II
第8課の単元の目標	単元の目標 「それとも…?」選択疑問文 ★これから中国語のどんな表現を学ぶのか、生徒にしっかり意識させる。 ★テーマを板書する。「それとも…?」 (選択疑問文) ★到達目標を板書し、到達目標とチェックシートを配布する。	さあ、今日から第8課を学習します。教科書44ページですね。 第8課のテーマは「~ですかそれとも~ですか?」という疑問文です。 「コーヒーですか?それとも紅茶ですか?などの表現ですね。 「~ですかそれとも~ですか?」と尋ねる表現ができるようになりましょう。またそれに答えられるようになりましょう。 チェックシートと評価表に目を通して、第8課で学ぶことを確認してください。
本時の目標を確認 15 分	本時の学習ポイントを簡単に紹介する。 ★「~ですか?それとも~ですか?」 ★自分の星座名	みなさんは携帯電話を持っていますか?docomo ですか?それとも au ですか? 星座は中国語で言えますか?8 月生まれの人はしし座でしょうか?それともおとめ座でしょうか?知っていますか? 今日は「~ですかそれとも~ですか?」と尋ねる表現をできるようになりましょう。そして、中国語で自分の星座を言えるようになりましょう。
キーワードの学習		
	事 巻末の語いリストを見て書きましょう。(44p)	
	教師用CD75を流す。 ゆっくり模範音読し、リピートさせる。コーラスリーディングする。 ★音読できているか留意する。 ★机間巡視し、必要に応じて支援する。	まずは、キーワードを聞きましょう。音に集中して下さいね。 聞き取れましたか? では一緒に発音してみましょう。 皆さん、ちゃんと発音できましたね。
	ピンインの空白箇所と () 内に日本語の意味を記入させる。	

		板書してピンインと意味を確認する。 ★ピンインを読めているか、また、読めない箇所は適宜指導する。適時CDを流す。 ★生徒に板書させ、みんなでチェックするのもよい。 記入できたところで再度コーラスリーディングする。	では、今、発音練習した語句のピンインの抜け落ちている箇所を記入しましょう。() に日本語の意味を記入しましょう。 声調符号も大切です。つける位置にも気をつけましょう。 巻末の語彙リストを参照しましょう。 では、正しく書けているかを板書で確認しましょう。 記入に間違いがないかをチェックしましょう。間違っている箇所は訂正しましょう。では、みんなで発音してみましょう。
	簡体字の学習 ● 気をつけて書きましょう。	 ● 気をつけて書きましょう。(44p) 正しい書き順で丁寧に書くようにするために、手本を板書する。正しく書けているか机間巡視し、必要に応じて支援する。 ★間違い易い漢字の書き方について注意を喚起する。 ★日中での漢字の違いに注意を向ける。 ★ "带" 冠のところが「卅」であることに注意する。 ★ "霸" 日本語の「覇」と異なり、雨冠になることに注意する。 	教科書にある書き順に従って、丁寧に書きましょう。 "帯"の漢字をよく見ましょう。冠のところが日本語の「帯」と違って、 「卅」になっていますね。気をつけましょう。 "霸"の漢字をよく見ましょう。日本語の「覇」と違って、雨冠になっていますね。気をつけて書きましょう。
展 開 1	ひとこと表現の学習 1読んでみましょう。"还是?"	 ● 1読んでみましょう。"还是?" (45p) 教師用 CD76 流す。イラストを手がかりにして、内容を大まかにとらえさせる。 CD または教師の後について音読する。 ★リズムよく発音するよう留意させる。 ★選択疑問文には"还是"を用いることに注意を向けさせる。 ★選択疑問文の末尾に"吗?"はついていないことに注意を向けさせる。 ★教師が日本語を言い、生徒にそれに合う中国語を発話させるのもよい。 ★教科書に提示されていない例を教員が提示してもよい。 	イラストを見ながら、CDを聴いてみましょう。よく聴いていて下さい。何と何を選んでいるのか聞き取りましょう。 聞き取れましたか?では、もう一度聞いてみましょう。 では、中国語で言ってみましょう。
10 分	● 2線で結びましょう。	● 2線で結びましょう。(45p)	

		ここにある語句は第8課キーワードに既出であるかすでに既習のものである。前出の箇所を確認しながら、作業をするのもよい。教師用 CD77 を適時利用する。線で結んでから、音読練習をしながら、意味を確認していく。 ★「テイクアウト」と「ここで食べる」の間に"还是"を入れれば選択疑問文ができるので、作らせてみてもよい。第8課会話文1で用いられているものであり、覚えたい表現である。	イラストを見てください。何を表しているかわかりまね。では、それに 対応する中国語はどれでしょうか?線で結んでみましょう。
	簡体字の学習 ● 気をつけて書きましょう。	● 気をつけて書きましょう。(45p)	
		正しい書き順で丁寧に書くようにするために、手本を板書する。正しく書けているか机間巡視し、必要に応じて支援する。 ★間違い易い漢字の書き方について注意を喚起する。 ★日中での漢字の違いに注意を向ける。 ★ "乐" 2画目は続けて書くことに注意する。 ★ "两"「両」と異なり、「□」の中は「人」を二つ書くことに注意する。	 教科書にある書き順に従って、丁寧に書きましょう。 コカコーラの "乐" の字をよく見ましょう。 2 画目は続けて書けばいいです。 2 時の2は "两" と書きます。この字をよく見ましょう。日本語の「両」と違って「□」の中には「人」を二つ書きましょう。
	会話文 1 の学習 • 1 au?それとも docomo?	● 1 au?それとも docomo? しし座?それともおとめ座? (46p)	
展	しし座?それともおとめ座?	会話の場面を紹介する。	
放		玄印 2 分面 で 和 月 9 る。 教師用 C D 7 8 を 流す。	 寺本さんと李さんが会話していますね。 「どっち」 かを尋ねていますね。
開		★大まかな内容を把握できているかに留意する。内容を確認する。 ★教師から発問をして生徒に答えさせてもよい。日本語でも中国語でも構わない。 CD (教師) の後について発音練習と音読練習をする。	二人がどんな会話をしているのか聴いてみましょう。(CDを流す) どうですか?どんな話をしていたか、わかりましたか?
2		★選択疑問文には"还是"を用いることに留意させる。	
		ペアで音読練習させる。それぞれの役を交互に音読練習させる。 机間巡視し、必要な生徒には支援する。	李さんの携帯電話はどこのですか? 寺本さんの誕生日はいつですか? 星座は何ですか?
15		★リズムよく読めるように留意する。	
分		★携帯電話会社は自分の利用しているものに置き換えて練習してみてもよい。 何組かに発表させる。	では読んでみましょう。 では、ペアワークしましょう。それぞれの役を交代で練習しましょう。
		★できるだけ自主的に発表することを促す。指名してもよい。★生徒の発音、声調を確認し、一連の練習の成果をみる。	後で発表してもらいますから、しっかり練習してください。 では、発表してもらいましょう。 どの組からでも結構です。誰か発表してくれませんか?
	ひとこと表現の学習		みなさん、よくできていました。
		●1自分の星座を言ってみましょう。 (46p)	
	よう。		

	教師用 CD79 を流す。 語群にある星座名を聴き、音読練習する。その後、() に自分の星座を記入させ、音読練習させる。 数名の生徒に任意の語入れて発表させる。時間があれば、全員に発表させる。 ★この語群の単語は習得語彙ではなく認識語彙であり、覚えなければならないものではなく、練習に使えれば良い。 ★発話者には自分の発言内容を理解してもらえるよう努力することを促す。 ★聴いている生徒には、発話者の発言内容を理解しようと努力することを促す。 ★会話文1のパターンでペアワークし、携帯電話会社、誕生日、星座のところを置き換えて対話練習をするのもよい。	自分の誕生日は中国語で言えますね。今日は自分の星座を中国語で言えるようになりましょう。寺本さんはおとめ座でしたね。それ以外の星座を何というか、CDを聴いてみましょう。聞き取れましたか?では、一緒に読んでみましょう。では、自分の星座を言ってみましょう。 "我的星座是。"
まとめ	まとめ	
まとめ	会話文1をCDに合わせて音読する。(教師用 CD78) ★発音、声調、スピード、語調などを意識させる。	では、今日習ったところをもう一度みんなで読みましょう。 はい。ちゃんと読めましたね。 自分の星座名はどうですか?を言えますか?
5 分 挨拶	次回の授業内容の予告をする。	次の時間はマクドナルドでの会話を練習しましょう。 何を注文したいのか、テイクアウトするのか、ここで食べるのか等の表 現を言えるようになりましょう。
	授業終了の挨拶をする。	"同学们,下次再见!" "老师,再见!"

板書例:

第8課

- 1 テーマ 「それとも?」
- 2 目標 「~ですか?それとも~ですか?」と尋ねられるようになる。
- 3 キーワード (1~8の各ピンイン・簡体字・意味を書く)
- 4 簡体字
 "带"
 "霸"
 "乐"
 "两"
 (それぞれの筆順と留意箇所を示す)

 5 文型
 … 还是 … ?
 「~ですか?それとも~ですか?」

全2時間の第2時間目

項	目 指導法と留意点	指示
挨拶・点呼	授業開始の挨拶をし、出席をとる。	"同学们好!""老师好!"
導		"现在要点名。"
ウオーミングアッ		ウオーミングアップ&
	前時で学習した表現を言えるか確認する。ひとこと表現	
入	会話文1 (46ページ教師用 CD78)	"咖啡还是红茶?"「コーヒーそ?れとも紅茶?」
	適時CDを流す。	"乌龙茶还是红茶?"「ウーロン茶?それとも紅茶?」
		"小熊猫还是大熊猫?"「レッさーパンダ?それともジャイアントパンダ?」
10	★提示された以外の単語を利用して選択疑問文の復習	· · · · - · · · - · · · · · · · · ·
分		"你的手机是 au 还是 docomo?"「あなたの携帯電話は au?それとも
		docomo?」
		"你的星座是狮子座还是室女座?"「あなたはの星座はしし座ですか?それ
		ともおとめ座ですかり
本時の目標の確認	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	今回の会話はマクドナルドの店内での会話です。みなさんはマクドナル
	★これから中国語のどんな表現を学ぶのか、生徒にし	
	★ファーストフード店での注文をするときのやり取り	1.2.7.2
		何を注文したいのか、テイクアウトかそれとも店で食べるのかなどをち
		やんと伝えられるようになりましょう。
会話文2の学習		
会品又2の字音	*すか?	
● 約4.60曲んで	Ф 2014 9/m 9 С 9 м - 1 (4/p)	
	会話の場面を紹介する。	
展	教師用CD80を流す。	今回は澤田くんがマクドナルドで注文をしていますね。
	★大まかな内容を把握できたか留意する。そして、内	
	★教師から発問をして生徒に答えさせてもよい。日本	
開		「澤田くんは何と何を注文しましたか?」「店で食べますか?テイクアウ
	CD(教師)の後について発音練習と音読練習をする。	トしますか?」
	★注文の仕方をぜひ覚えられるようにする。	
30	★選択疑問文に正しく答えられるようにする。	では中国で言えるように練習してみましょう。
分		
	ペアで音読練習させる。それぞれの役を交互に音読練習	•
	机間巡視し、必要な生徒には支援する。	では、ペアワークしましょう。それぞれの役を交代で練習しましょう。
	★リズムよく読めるように留意する。	後で発表してもらいますから、しっかり練習してください。

何組かに発表させる。 ★できるだけ自主的に発表することを促す。指名してもよい。 では、発表してもらいましょう。 ★生徒の発音、声調を確認し、一連の練習の成果をみる。 誰からでも結構です。誰か発表してくれませんか? 展 みなさん、よくできていました。 ひとこと表現の学習 開 ● 1注文してみましょう。 ● 1注文してみましょう。(47p) イラストにある品物を中国語で何と言うかCDを聴いてみましょう。 CD81 を流す。 メニューにある単語をそれぞれ中国語で何と言うか CD を注意して聴く。 では、次はCDの後について読んでみましょう。 CDまたは教師の後について音読練習する。 () に言葉をいれて言ってみましょう。 ★発話教師が()に入れる語を指定して発話練習する。その後、随意の語を入れて 発話練習させてもよい。 ★この語群の単語は習得語彙ではなく認識語彙であるので、覚えなければならないもの ではなく、練習に使えれば良い。 ★数詞+量詞+名詞をセットにすることは第7課で既習である。再度確認しておきたい。 ペアで音読練習させる。それぞれの役を交互に音読練習させる。 では、ペアワークしましょう。それぞれの役を交代で会話練習しましょ 机間巡視し、必要な生徒には支援する。 う。後で発表してもらいますから、しっかり練習してください。 ★リズムよく読めるように留意する。 何組かに発表させる。 では、発表してもらいましょう。 ★できるだけ自主的に発表することを促す。指名してもよい。 どの組からでも結構です。誰か発表してくれませんか? ★生徒の発音、声調を確認し、一連の練習の成果をみる。 ★注文する側の生徒は注文した品物を聴き取ってもらえるように注意させる。 みなさん、よくできていました。 ★リズムよく会話できるように留意する。 ★「1注文してみましょう。(47p)」の語句等を参考に、「お持ち帰りですか?(会話 文2)」のような対話練習をし、発表するのもよい。 まとめの学習 ● 練習問題1 ● 練習問題 1 (48p) それでは練習問題をやってみましょう。48ページを開いてください。練 習問題1、絵を見て質問に中国語で回答を書きましょう。 直接記入させる。 ★適宜机間巡視し、必要があれば支援する。 では、答え合わせをしましょう。

	★練習問題の回答は板書する。生徒が板書するのも良い。★内容をそれぞれ確認する。★簡体字やピンインに間違いがないか注意を促す。答えあわせができたところで、音読練習。	みなさん正しく書けましたか?簡体字やピンインに気を付けて書きましょう。 質問と答えの意味はわかりましたか。では、一緒に読んでみましょう。
● 練習問題2	● 練習問題 2 (49p)	練習問題2をやりましょう。絵を見て中国語で「それとも~ですか?」と尋ねる文を書きましょう。 では、答え合わせをしましょう。みなさん正しく書けましたか?簡体字やピンインに気を付けて書きましょう。内容は把握できましたか? では、一緒に読んでみましょう。
● 練習問題3	 練習問題3 (49p) 教師用 CD82 を流す。 聞き取り、() に記入する。 答え合わせをする。内容を確認して、CD を聴きく。 店員と李さんに分けて、対話の練習をする。 	練習問題3をやりましょう。CDを聴いて()に語句を記入しましょう。では、答え合わせをしましょう。みなさん正しく書けましたか?簡体字やピンインに気を付けて書きましょう。どんな場面ですか?李さんは何を注文しましたか?テイクアウトですか?お店で食べますか?では、一緒に読んでみましょう。 中国語で注文できますね。
まとめ ま と め	まとめ 「本文3」をCDと合わせて音読させる。 ★発音、声調、スピード、語調などを意識させる。 ★本時の内容を把握できたか。 ★読めているか。	まとめ では、今日習ったところをもう一度みんなで読みましょう。 CDに、できるだけ自然なスピードとテンポで言えるようにしましょう。
5 チェックシート記入 分	次回の授業の予告をする。	それでは、各自チェックシートを記入して、提出してください。
挨拶	授業終了の挨拶をする。	次の時間は誰がどこにいるのか、何がどこにあるのか等の表現を勉強し ます。
		"今天的课就到这儿。同学们,下次再见。""老师,再见。"

<板書例>

第8課

- 1 本時の目標 ファーストフード店での注文に関するやり取りができるようになる。
- 2 ポイント 我要 一个()和 一杯()。
- 3 練習問題の模範解答

<宿題例>

練習問題を第8課の総復習として、宿題としてもよい。

第9課のキーワードと簡体字の書き方練習を予習(宿題)としてもよい。 その場合、ウオーミングアップの段階で作業ができているか確認を行う。